

研究論文

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980-2000)

姜穎

摘要

「旅行」所帶來的之抽離與破例，被視為具有重要的性別意義。本研究透過再現分析與深度訪談，建構一個1980、1990年代台灣女人與旅行的論述圖像。台灣自1978年起開放出國觀光，1980年代後，「名女人」成為言說台灣女性旅遊經驗的重要代言人。海外旅遊之「心靈成長」、「知性」與「國族主義」意義，在大眾媒體再現過程中持續被生產與構連。同時，海外自助旅行風氣成形，女性為自助旅行的主要行動者在1980年代初期已經確立，並被視為是女性衝破傳統性別角色規範的賦權行動，但異國空間仍被再現為危險的公共空間。1990年代後，媒體再現出知性、都會、高學歷、冒險犯難的女旅人形象，海外自助旅行已成為此時中產階級台灣女性重要的成就感符號，女旅人被一般女性視為重要的典範與啟示來源。然而，傳統性別二元論述依舊存在，熱衷於旅遊的女旅人仍是「另類女人」。1990開始，旅遊書寫變得普及，為2000年代後網際網路時代的眾聲喧嘩奠基。

關鍵詞：性別與休閒、性別的空間、休閒社會學、旅行

姜穎，致理科技大學休閒遊憩管理系助理教授。研究興趣：運動社會學、運動與性別、文化研究。電郵：ying.chiang1982@gmail.com

Research Article

Taiwanese Women and Travel: Media Representations, Practices, and Identities in the 1980s and 1990s

Ying CHIANG

Abstract

This study focuses on the changes in media discourses of gender and tourism in Taiwanese society in the 1980s and 1990s. The purpose of the study is to analyze the link between gendered power and tourism by exploring the representations of female travelers in mass media, tourist guidebooks, and the life experiences of female travelers. In the 1980s, female travelers in Taiwan were represented as passive tourists with fragile bodies. As a female space, travel was portrayed as risky and fraught with sexual temptation. However, the discourse has changed. For female travelers, the space of tourism has become a source of knowledge, enjoyment, and confidence. Women relate their own experiences of travel. The heteroglossia of Taiwanese women's travel discourses constitutes a terrain of identity construction in the medial discourses of gender and tourism.

Keywords: gender and leisure, gendered space, leisure sociology, travel

Citation of this article: Chiang, Y. (2017). Taiwanese women and travel: Media representations, practices, and identities in the 1980s and 1990s. *Communication & Society*, 41, 181–215.

Ying CHIANG (Assistant Professor). Department of Leisure and Recreation Management, Chihlee University of Technology. Research interests: sociology of sport, sport and gender, cultural studies.

緒論

從19世紀開始，主要在西方社會中，休閒時間被創造出來，旅行作為一種休閒形式也得以開展。然而，在父權制度之下，差異的性別角色建構、性別論述與公、私領域內所產製的傳統性別分工，男、女之間的休閒參與和休閒/旅行形式產生差異的發展，男性總是休閒的行動者與敘事者。Karla A. Henderson (劉耳、季斌、馬嵐，1996：32) 即認為，長久以來，女性在休閒研究中通常被忽略掉，「一部人類休閒史，僅是男性的休閒史」。

1980年代尾聲，西方學界出現了「休閒差距」論述，主張因家戶中傳統性別分工，女性休閒參與存在著不平等 (Hochschild & Machung, 1989)。在這個階段，休閒地景 (leisure landscapes) 或旅行 (tourism) 等性別化的休閒空間討論尚未出現，直到1990年代新文化地理學 (the new cultural geography) 的出現才得以開展。在諸多休閒實踐中，「旅行」所帶來的 (自日常生活) 之抽離與破例，被視為具有重要的性別意義。John Urry (1990；Jordan & Aitchison, 2008) 認為，「旅行」的概念來自於日常生活 (正常) 和破例 (非平常) 二分法。談到假期 (旅行)，就假設個體的肉體和心靈都從家庭周遭環境和日常的社會規範中抽離 (Thomas, 2005；Jordan & Aitchison, 2008)。這使得論述旅行在休閒場域中具有格外重要的性別意義。其中，「出國」旅行展現出更大的「跨界」意義，在不同的社會脈絡中生成差異的性別實踐與認同內涵。

因此，建構差異的、性別的、歷史的女性旅遊論述在當代休閒研究的場域中將具有重要的性別政治意涵。除此之外，對於繼受西方現代性非西方社會 (如台灣) 而言，建構一個「女遊歷史」也有著脈絡化的在地性意義。本文亟欲探究的便是台灣女人「出國旅遊」的歷史圖像，揭示這個過程中的性別權力論述、實踐與認同，而此研究目的將透過媒體再現之分析達至。

若檢視台灣的相關統計，主管單位行政院交通部觀光局的歷年統計資料查詢系統中寫明「歷年統計資料最早可溯及民國四十五年開始」，但早期的統計對象主要是針對來台的華僑及外籍人士，因此「統計資料各項目的起始年度也不盡相同」。儘管台灣自1978年12月30日

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

起開放出國觀光，但台灣人出國的「性別」相關統計直到1994年交通部觀光局才開始建置，換言之，台灣女人的旅遊經驗直到1990年代才開始受到官方的重視。除此之外，量化數字或許能約略描繪出台灣女人的旅遊經驗變遷圖像，但「女人的旅行，旅行的女人」在台灣社會的不同階段是如何被詮釋、想像和期待的，反映何種性別意涵？此外，女性並非同質，不同時期、不同處境的台灣女人有著何種旅行的經驗？這些問題必須透過歷時性資料的蒐集與分析才得以建構，這也是本研究所持之休閒社會學立場的關懷與研究目的。下面的論述，將進一步釐清、探究台灣的休閒/旅行歷史與性別論述，並導引出本研究之研究問題與立論的理論基礎。

文獻回顧：台灣女人與旅行論述

台灣休閒社會的萌芽：旅行初體驗與「被觀光」台灣女人

檢視「休閒」在台灣生成的社會與文化脈絡，其無疑是近代工業化後的產物並且和西方現代性息息相關(Tsai, 2006；蘇碩斌，2011)。Chiung-Tzu Tsai (2006)認為，基於儒家文化中「業精於勤荒於嬉」的傳統價值，「休閒」的概念在過去的台灣社會中並不存在，而是受到西方文明的影響。根據蘇碩斌(2011：622)的研究，華人的社會視「休閒」為一種生活型態，是中華民國創立後才出現的。中華民國初期萌芽的休閒，在當時仍受日本殖民統治的台灣則有著不同的發展進程。台灣社會的西方現代性繼受自日本(蔡禎雄，1995；陳柔縉，2005；陳芳明，2011)，1920年代的台灣社會已經以熟悉星期制(七天一週)的循環；1940年代前後，台灣的都市每年已經有近90天的休假日，當時台灣學校內部的體育活動、休學旅行、登山、鐵路旅遊、海水浴場等，為台灣休閒社會埋下根基(蘇碩斌，2011)。在此同時，休閒/運動隨著女子學校教育/體育進入了台灣女人的生命(游鑑明，2000)。當時，登山被認為是(少數)「新女性的行為」(林政君，2006：289)是一種文明的體驗且十分時髦。相較於作為休閒/觀光/旅行的行動者，日本殖民時期的台灣女性，對於來自日本內地的觀光客而言，則是其觀

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

光客凝視 (tourist gaze) 下的「她者」(蘇碩斌, 2011)。

台灣女人的「被觀光」她者角色,在日本結束對台灣的殖民後並未消失。1949年(民國38年)台灣社會內部的政治情勢劇烈轉變,台灣省政府於2月10日公布〈台灣省准許入境軍公人員及旅客暫行辦法〉實施入境管制。5月19日,當時的台灣省主席陳誠於5月19日頒佈了〈戒嚴令〉,5月28日再公布〈台灣省出境軍公人員及旅客登記辦法〉並於6月1日實施出境管制,出國變得極為困難。整個1940年代台灣的觀光政策,都以反共抗俄、勤儉建國為前提,排遣苦悶與玩樂則是次要的(蘇碩斌, 2011)。因此,蘇碩斌(2011: 634)形容這個階段的台灣觀光社會是「對外開放但對內禁錮」,延續了日本殖民時期的「被觀光」形式。1965年(民國54年)台灣由官方印製宣傳手冊分送駐越南美軍,招攬大兵來台度假。1967年12月22日出刊的《時代雜誌》(Time)中之越戰士兵耶誕休假專題,台灣的專頁是名21歲的美國海軍在北投由女郎陪浴的畫面。此外,依據交通部觀光局的「台灣觀光大事紀」記載,1971年9月當時的台灣觀光協會、亞太協會中華民國分會、中國電視公司及今日公司共同舉辦選拔,選出楊海蒂等五位第一屆的「中華民國觀光小姐」,隔年以「觀光使者」身份,分別赴美國、日本及東南亞各地訪問。直到,1972年(民國61年)台灣省政府印發的《英文觀光指南》,仍再次將前述的陪浴照片納為宣傳照(蘇碩斌, 2011: 635–636)。

整體而言,日本殖民時代的台灣人作為受殖者自然難以享受出國/旅行作為觀光休閒的權力;日本殖民結束後,內外交迫的中華民國政權更無法給予當時多數的台灣人自由出國的移動權力,然而,在這些歷史場景中,基於統治的需要,台灣一直是「被觀光」的客位休閒空間,而台灣女人則無疑是這個空間裡被凝視、被觀光的「她者」。在1979年觀光護照核發之前,僅有少數的女人能享有海外觀光甚至言說海外觀光的權力。這是許多非西方社會在觀光發展前期甚至當前的處境,本研究試圖建構女人旅遊角色由「被觀光者」轉向「觀光者」的歷史階段,去探究性別權力關係的轉換與拉扯,不僅存有台灣在地性論述建立的目的,亦具有旅遊/觀光乃至休閒研究論述去中心化的政治企圖。

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

台灣女人的旅行、旅行的台灣女人

台灣的出境觀光(outbound tour)，直至1960(民國50)年代仍尚未開放。然而，隨著社會經濟的發展，儘管政府尚未發放觀光護照，但已有許多民眾以洽公或商務的名義申請出國(蘇碩斌，2011)。1979(民國68)年1月，第一本「觀光護照」正式核發，台灣的出國旅遊人口開始逐年增加(陳室如，2002；何琬琦，2007)。

如前述，1990年代台灣女性的旅遊經驗才受到官方統計資料的紀錄，在觀光與休閒的研究領域中，台灣女人的休閒/旅行經驗在2000年代前後成為學術界不斷言說的主題，以方法論的立場去區分時可以發現，仍以量化典範為主。研究主題包含探究女性休閒特性、休閒類型與動機與阻礙因素(王天威，2004；張曉琪，2007；林瓊玉，2009；梁月春，2009；黃志暉，2008)；女性休閒參與的阻礙因素的分析(王天威，2004)。新移民女性、未婚女性、更年期女性的旅遊經驗與實踐也曾受到量化研究的關注(劉佩佩，1998；黃淑珍，2000；薛茜容，2006；闕菊慧，2007)。此類研究多半將所蒐集之女性旅行經驗進行分類，然而，若未有脈絡化的訪談或經驗資料的蒐集分析，易同質化女性的休閒/旅行經驗，無法建構差異、政治性的女性休閒/旅行論述。

在此脈絡下，質性典範的女性休閒/旅行論述透過不同研究進行的深度訪談建立出來，並逐漸受到重視。程芬華(1999)勾勒離婚女性的休閒經驗；曾煥玫(1999)、方淑儀(2005)、唐筱雯(2009)關注女性自助旅行經驗及在旅行過程中的「性別逾越」實踐與詮釋；周君佩(1998)探索特定休閒空間「三溫暖」內的性別與空間意涵；陳怡玲(2007)則描繪新移民女性休閒的生命經驗。周雅鈴(1997)、蘇瑛敏(1998)亦以空間為切入點，談女性旅行書寫與休閒空間的性別空間意義。林倬立(2004)的研究，則探討「當旅行成為工作」，也就是女領隊在旅行實踐中的空間流動經驗與轉變。

2000年，當時的《婦女與兩性研究通訊》第54期出現了以「旅行與性別」的專題討論。楊芳枝(2000)描述了台灣社會對於男人與女人在大眾媒體中差異的再現方式，男人被再現為「旅人」女人則是「遊客」，反映出其中的性別權力關係。林姬瑩(2000)則是記錄了自身以單車環

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

遊世界的旅行經驗。此外，林佑甄 (2000) 〈文學以外的旅遊〉一文則強調學術界應跨 / 不分領域的關切有關「旅遊」的各面向議題。其中林佑甄 (2000: 8) 「思索文學以外的旅遊」的提問，這反映出從2000年開始，台灣學術界燃燒著一股女性旅遊文學的研究浪潮，成為台灣女性旅遊論述的主要生成場域。女性在旅行中的認知、詮釋與言說，透過文學作品分析，彰顯出不同時期女遊意涵，成為許多研究者關注的焦點 (譚惠文，2007；黃恩慈，2006；許茹菁，2000；黃千芳，2003；李雅情，2008；王寬蓉，2006；何琬琦，2007；應蕙芬，2007)，也是台灣女遊研究的主要類型。多數研究結論指出，女性在旅行中壓抑、宰制與賦權並存，然而，旅行做為「出走」的象徵，仍然深具賦權可能性。從這個階段開始，國內性別休閒 / 旅行研究的視角有著明顯「言說轉向」的趨勢，亦即女性做為旅行中的主體，其詮釋與言說成為研究的核心，旅行者所處的脈絡也受到重視。邱淑雯 (2013) 認為，台灣的女遊研究主要出現在對於名作家、名女人的經典遊記與個人生命分析上。

我開「觀光社會學」這門課已經有五六年了，發現觀光與性別這個議題中的女遊書寫受到很多學者的關注，但無論古今中外，研究者大多是以特定少數的女作家或名女人之經典遊記作為探討對象，並多從文學 (而非社會學) 的角度加以論述或定位。(邱淑雯，2013: 229)

她描述這類型的女遊研究主要以「高檔的女遊作品」為分析對象，通常研究那些公認具代表性、有影響力、具文學價值、有穩定書寫風格的女遊作品。此類研究，從研究者的背景到論述採取的立場多半是文學而非社會學的。如黃恩慈 (2007) 乃是分析施叔青、鍾文音 1990 年代的旅遊文學作品。許如菁 (2000) 則以 1995 年至 2001 年 11 本女遊文學為文本。賴雅慧 (2005) 的研究則是由 1949–2000 年間台灣女作家的旅行文學去分析女性的旅行與空間意義。其選定的作家及作品包含 1950 至 1970 年代徐鍾珮、1960 年代鍾梅音、1970 年代三毛與 1990 年代席慕容。其中賴雅慧 (2005) 的研究擴充了女遊與空間的討論，認為 1950 年代至 1990 年代台灣重要女作家的女遊文學反映出不同的旅遊空間想像與實踐方式，例如 1950 至 1990 年代集中西方國家至 1970 年代以

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

三毛為主的去中心、游牧式的旅遊空間意念與1980年代的返鄉文學。這反映出台灣社會早期「女人出國旅遊」的罕有與特殊意義。賴雅慧認為，1950–1960年代能旅行並寫作的女性皆有特殊身份。許如菁(2000: 8)也曾提及「台灣早期從事旅行寫作的女性有一定特殊的身份與位置」。因此，整個1950年代至1980、1990年代的台灣女遊論述主要由文學觀點出發，描繪文學界菁英女性的女遊經驗。呼應林佑甄在2000年提出「思索文學以外的旅遊」的提問，1980、1990這兩個台灣女遊初興的時代裡，「文學以外」的女遊論述研究何在？女旅人又是誰呢？儘管女性旅遊文學的研究者可能從個別女性作家的言說中建構這時期女遊的圖像，但1980、1990年代台灣社會中「女人、旅行」時間性的、休閒社會學論述仍可更進一步深化。

因此，本研究乃是透過「高檔女遊文學作品」以外，女性休閒/旅行文本，如庶民的報章雜誌、電視節目，將歷史圖像置入，描繪出更清晰的女性旅行論述的變遷。因此，本研究在歷史分期上將以1980、1990年代兩個時期，探究「出國旅行的女人、女人的出國旅行」在台灣社會發展的最初階段是如何被大眾媒體相互構連的，產製出何種再現方式，還有「女作家」之外的台灣女人如何實踐之、認同之，以及這些論述、實踐與認同的變遷圖像。

研究方法：建構在地的台灣海外旅遊性別論述

本研究採質性典範的論述分析(discourse analysis)方式，探究1980年代及1990年台灣女人旅行論述圖像。此方法論思維乃是受到英國運動社會學者Alan Bairner(2012)及台灣運動社會學者陳子軒(2013)近期提出「建構社會/集體記憶」的方法論創新(methodologically innovative)概念啟發。置放在本研究的論述分析脈絡中，就是關注台灣社會中休閒/旅行的空間和有關女人出國旅行的社會/集體記憶，乃是和特定歷史、地理脈絡的情感與意識型態連結。換言之，當我們看待台灣女人的旅遊歷史時，關注的範疇必須擴大，不僅那些被「寫定」的官方歷史具有意義，新聞、女旅人、大眾文本的閱聽人的記憶、陳述與書寫共

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

同建構了特定歷史階段的女遊想像、實踐與認同，因而深具意義。

因此，本研究整理1980至2000年代間，有關「出國旅行」的各種類型文本。平面新聞文本部分，本研究蒐集來自1978年至2001年期間台灣社會主流平面媒體之132則女遊相關主題之報導文本，平面媒體包含《聯合報》(1953年成立，1957年更名為《聯合報》，1959年時為台灣發行量最大的報社)、《中國時報》(原《徵信新聞》，1968年更名為《中國時報》)、《中央日報》(1928年創刊於中國之中國國民黨黨報，1949隨國民黨政權來台，2006年實體報紙停刊)以及1978年2月18日創刊的《民生報》，民生報之特性在於其被視為台灣最早的「吃喝玩樂報」，反映出1980年代前後台灣觀光休閒風氣初興的時代氛圍。電子媒體部分，則是透過1962年10月10日起創刊的台視《電視周刊》(台灣電視公司於1962年10月10日正式開播，為台灣第一家無線電視台)以及1979年12月30日起更名的《中視周刊》(台灣第二家無線電視台)等電視台官方刊物去尋覓出國旅行在1980至2000年的台灣社會是如何在電子媒體中被再現、被想像，女人在這段歷史中如何和出國旅行構連，她們有著何種實踐與認同方式。此外，隨著開放出國旅行，各種旅遊刊物、指南在這個階段如雨後春筍般出版，亦是本研究文本蒐集的來源，耙梳這類旅遊刊物的論述，對於理解1980至2000年間台灣社會大眾媒體中「出國旅行」以及「女人、旅行」的集體想像與詮釋至關緊要。此外，本研究亦透過大眾媒體中重要的女性旅遊言說者或女旅人的生命經驗來勾勒台灣女人的旅行詮釋、實踐與認同。本研究訪談1980年代起即於台灣從事旅遊業之業者蔡進祥；1990年10月7日到2002年8月30日共播出502集的旅遊節目《繞著地球跑》，節目主持人李秀媛及外景主持人曲艾玲。這些受訪者的生命經驗是本研究建構論述的重要基礎。藉其經驗勾勒1980年代和1990年代台灣社會中「女人、旅行」的集體記憶與生命故事，探究性別意涵的流轉。整體而言，本研究透過論述分析建構出國旅行在台灣開始發展的第一個歷史階段的性別言說與意涵。

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

踏上旅途 / 女途：台灣 1980、1990 年代的 台灣女性出國旅遊論述圖像

台灣人出國旅遊的濫觴：商務考察團

「出國旅行」在台灣的歷史脈絡中，乃是近30年內，隨著政治局勢與經濟狀態的改變，逐漸形成的休閒概念。透過訪談可以發現，儘管1979年1月第一本「觀光」護照才予以核發，但台灣人在1970年代末期已經存在「熱中出國旅行」的休閒意識。在訪談時，受訪者蔡進祥描述一個「以商務考察團名義行觀光之實」的出國旅遊現狀是當時台灣社會出入境限制下的產物。

我們出去不能叫旅行團，因為拿的護照是商務考察的護照，那時候沒有觀光護照。出國目的是商務考察，以商務考察的名義出國，不能用觀光兩個字，但是實際上是出去玩……其實大家都知道，政府也知道……台灣早期就是東南亞考察團、歐洲考察團、韓日考察團、商務考察，因為沒有觀光，就用商務考察，但大家都知道那個就是做觀光的。(蔡進祥訪談，2015年5月20日，新北市)

在「以商務考察之名行觀光之實」的出國旅遊模式下，已經有許多台灣人踏出國門進行觀光旅遊。當時旅遊業者亦以「商務考察團」為廣告內容。在此脈絡下，出國旅遊在尚未正式開放海外觀光的台灣社會，從事者必須克服繁瑣的手續，乃是屬於少數擁有較多經濟資本、中年人的奢侈休閒實踐：

商務考察的年齡，應該最少都要45歲。如果是45歲以下的話呢，可能是某一些富商的子女。那個時候幾乎都夫妻一起去，那個時候沒有低年齡層次的，沒有那種所謂的兩女或是兩男的那種很少，幾乎都是夫妻。如果(團)裡面有36個人絕對有18對夫妻，幾乎那個時候大概百分之九十幾都是夫妻。(蔡進祥訪談，2015年5月20日，新北市)

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

透過業者訪談可以發現，在海外觀光尚未開放的時代，台灣人的海外旅行已經展開，出國旅行逐漸成為熱門的休閒實踐之一。但女性的海外觀光旅遊仍然依附在「夫妻」的實踐組合中，某種程度仍延續1950、1960年代由「隨夫出使、嫁作外國人婦」(賴雅慧，2005)的性別配置之中。然而，在當時的大眾媒體再現的海外旅遊中，台灣女人已經在這個初始階段變擔任起主持人的角色。依據台視出版的《電視周刊》第924期，1977(民國66)年12月台視已有一個介紹世界風土人情的節目「大銀幕」，在這個海外觀光尚未正式合法、開放的年代，海外旅遊節目已經開始出現在台灣的大眾媒體中。當時節目主持人是女性，名為方晴，顯示台灣早期旅遊節目在1970年代末期至1980年代初期，就是由女性擔任節目主持人。

以介紹世界各地風土人情為主的「大螢幕」，自從民國六十六年十二月十日正式撥出第一集，到現在已有兩年多的歷史了。在這期間製作單位曾陸續地到過非洲、歐洲、美國等地方去拍外景，將這些異國地區的名勝古蹟以及特殊而具有代表性的風物，一一呈現在螢光幕上。(電視週刊，1980，924：50–51)

1980年代：台灣人海外觀光風起雲湧

承前所述，台灣社會在1979(民國68)年1月，第一本「觀光護照」正式核發，海外觀光無須再藉商務考察名義行之，台灣社會興起了海外觀光的熱潮。

I. 國族主義、心靈成長：名女人的旅遊經驗媒體再現論述

早在台灣開放海外觀光前，台灣社會對於出國旅行的諸多想像來自於旅遊文學。女作家三毛(本名陳平，出生於1943年3月26日)被視為當時台灣社會重要的旅遊作家。1976年出版《撒哈拉的故事》一書紀錄其在西屬撒哈拉沙漠的生活，掀起「三毛熱」。1981年《聯合報》贊助三毛前往中南美洲旅行半年，寫成《千山萬水走遍》一書。2011年為了紀念三毛逝世二十週年，台灣皇冠文化集團舉行的三場紀念講座中「跟

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

著三毛一起去旅行」就是其中一個主題。顯示台灣社會早在海外觀光開放之前，就出現成熟的女性旅遊文學市場。女作家作為女旅人是當時女性旅遊論述的重要來源。

除了女作家之外，女明星、女主播等大眾媒體上的「名女人」在旅遊資源與資訊相對缺乏的時代，是台灣社會瞭解海外觀光的重要對象。1979、1980年代的《電視周刊》出現許多名女人的旅遊經驗。而海外旅遊見聞，亦是當時電視節目重要的內容。1980年5月11日晚上8時，台視綜藝節目「百花宮」開播，主持人為張俐敏。該節目中就闢有「海天遊踪」單元，由主持人赴海外錄製異國風光：

結束德國行後，張俐敏依依不捨回到祖國。她準備將所看到的「只能意會不能言傳」的異國風光，提供大家與她共享。(常言，1980：81)

除此之外，台灣社會第一位女性新聞主播周嘉川，亦於1979年出版《歐美采風錄》一書(周嘉川，1979)。顯示台灣社會在海外觀光發展之初，名女人的旅遊經驗即是媒體再現的重點。1984年，由國內報刊影視記者票選，獲《電視周刊》「十大節目」選拔的聯播節目「天涯若比鄰」被認為「拓展了國內觀眾的視野，也增廣了大家對世界各國風土文物，及民俗等方面的見聞」，當時的節目主持人為陳月卿，前往世界各地出外景，她也是女性(夢非，1984：66)。台灣在早期的旅遊節目製作上，就出現以女性為主持人，帶領觀眾瀏覽海外風光的特色。進一步析論文本，在當時的政治社會氛圍中，大眾媒體再現女性海外觀光的經驗時常帶有濃厚的國族主義色彩。儘管休閒育樂風氣隨著經濟發展蓬勃，但政治氛圍上因尚未解嚴(台灣1987年解嚴)，永懷國家領袖與國族主義仍然是這些娛樂性節目的基調，海外觀光不僅是休閒同時也必須存有凝聚國族認同的教化意義。1979年，張俐敏為當時台視另外一個電視節目「大銀幕」於歐洲錄製外景節目，在《電視週刊》訪談中談赴歐的心得，提及「在離開雅典的前一天，正逢先總統蔣公逝世四周年」，海外觀光不忘國家領袖，一再顯示當時台灣海外觀光節目文本的國族主義情懷：

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

她對旅居希臘的同胞說：「大家一定都很關心，美匪建交後國內的處境，但是大家可以放心，我們站得很好，站得很穩，沒有人能打垮我們。就拿我們這次出外景來說，有幾個國家能像我們一樣，跑這麼遠來為一個節目拍攝外景？像希臘本地，彩色電視和彩色節目都不普遍，這就是一個最好的證明，我們很繁榮，很安定。這不是宣傳，而是大家可以看得到的事實。」(電視週刊，1979年7月8日：45)

出國的確要行李愈簡單愈好，一個旅行用帶輪子大皮箱足夠了，千萬不要想大量採購外國貨，因為實在只有台灣的國貨又好又便宜。(電視週刊，1979年7月29日：48)

由文本可以發現，1979年代開始，海外觀光已經是台灣社會重要的休閒實踐主題之一，許多電視節目錄製與海外旅遊相關的節目，女性主持人、女主播等名女人是在大眾媒體中「帶領」觀眾海外觀光的重要角色。然而，海外觀光「宣揚國威」，作為台灣經濟發展的證明亦是媒體再現的重點。而「出國不媚外」則反映在「愛用國貨」的倡議上，主流媒體反映出海外觀光對於台灣社會集體的國族意涵。在這個階段，海外觀光是現代性與國家發展的重要象徵，具有重要的國族意義。台視《電視周刊》第936期的報導中，一篇〈楊雅卉要樹立她的新形象〉文章中，描述旅行對於女藝人「行萬里路，增廣見識」，但赴日卻被認為「長得和日本人相似」的女藝人，在報導中強調「我要像中華民國的女孩子，幹嘛像日本女孩」(怡寧，1980：78)，均反映當時海外旅遊「開放」後那個原本透過國境管制鞏固的國族認同與情感仍然存在於主流媒體對於女性旅人的再現中。然而，在這個階段的文本中，海外旅行對於女性而言具有的海外旅行對於女性而言具有的「心靈成長」、「知性」意涵已然出現在(名)女性旅人/旅行的媒體論述中。

話題又轉回這次中東歐洲之旅。「你覺得出國一趟回來，最大的收穫是什麼？」我問她(張俐敏)。我覺得最大的還是心靈上的收穫。以前我常常會在節目水準上放鬆自己。這次出國一趟，走過的地方彩色電視都不普遍，節目也比我們差，再加上雅典那感人的一

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

夜，各種感受，都使我重新肯定自我，肯定存在的價值，以及應在崗位上加倍努力。所以我想，我會更加敬業，更加自我要求，自我期許。」(電視週刊，1979年7月8日：49)

II. 自助旅行熱潮興起

1980年代初期，隨著海外觀光風氣日益興盛，自助旅行的倡議也在當時的台灣社會開始發酵。平面媒體如《民生報》在1980年代就有「戶外活動新聞版」並在1985年刊登一系列「自助旅行樂系列專文」。而這個階段的自助旅行有著「探險式」的特色，1985年9月7日《聯合報》與《民生報》合辦的「探險式自助旅行心得演講會」，會場在《聯合報》第一大樓禮堂，聽眾人數達800人以上(民生報，1985年9月8日)，顯示當時台灣社會在開放海外觀光之初，自助旅行的旅行方式就已經出現了。在當時的報導中，也可以窺見對於自助旅行的性別想像：

自助旅行的觀念，自從馬中欣四年前在國內首倡後，像一陣春風，喚醒了無數心有戚戚焉的四方志士……雲遊四海，投身五花八門彩色世界，體驗人生，也是千萬人心底已久的「夢想」。可是風氣未開，女性受保守傳統的束縛，不敢揹起背包獨闖天下。(黃安勝，1985)

1980年代的台灣社會，海外觀光對於年輕台灣男性而言，可能有著兵役、事業的束縛；女性則受到「保守傳統」觀念的限制，使得自助旅行成為「中年生意(男)人」的專利。然而，在當時的媒體報導中，已可見許多公、教或是任職於旅遊業的中產階級女性自助旅行的範例：

彰化縣政府九位女職員，一年多來利用假日從事自助旅行，足跡遍布國內風景區，她們自由自在的生活方式，不但同事稱羨，也成了大家口中的「單身貴族」。(民生報，1985年12月31日)

由文本分析可以發現，1980年代從事自助旅行的女性，多半是公、教以及旅遊業的從業人員，旅行不再是中高齡「有錢」男性或夫妻的專利，女性作為自助旅行的主要行動者在1980年代初期已經確立，

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

也為台灣當代的旅遊實踐寫下一個基本模型。女性旅人可能是未婚的「單身貴族」也可是「職業婦女」，也不必然是菁英的女留學生、外使夫人或是文學作家。當代女性描述休閒時時常描述休閒增強她們的自信，讓她們覺得自己有能力(劉耳等，1996)的論述，也出現在1980年代台灣女性海外(自助)旅遊的論述中：

越來越多女性，喜歡投身於這種具有更大冒險性、自主性與趣味性，而且是高品味的度假方式——自助旅行。她們掙脫一向被視為柔弱膽怯的形象，義無反顧的展時淡忘功課、走出家庭、拋開工作，去尋求更寬廣的視野。(劉雲英，1988)

從羅馬、瑞士到倫敦，鄧麗君就像一個雲遊者，周遊列國，她相信「行萬里路勝讀萬卷書」，去了這麼些的地方，對她的見識有不少的益處。(沈玫，1984：81)

由1980年代的文本可以發現，自助旅行除了不再是「名女人」的專利外，自主旅行對於女性心靈知性的強化，是1980年代台灣女人自助旅行論述的重點。自助旅行被視為「高品味」的度假方式，在1980年代的台灣社會逐漸被建立起來。而女人從事自助旅行，則被視為是衝撞了傳統的性別刻板印象(柔弱膽怯)而有自主、冒險與趣味的意義。在本研究所蒐集的文本中，也可見1980年代台灣女性有意赴海外唸書，看似衝撞了既有的性別期待，但個體仍必須(自我)說服「這絕非女權宣張」的論述。1983年台灣電視新聞主播沈春華有意前往海外留學，在訪談中提到：

「我絕不主張女權伸張，我只希望婦女們能找出一條路來，過著快樂的日子」(常言，1983：92)

III. 自助旅行的阻礙：女旅人被凝視的危險公共空間

如同本研究文獻整理中所描述，公共空間乃是性別、階級等建構和脈絡的產物。在父權社會中，公共空間往往被再現成對於女性隱藏了危險，「好女孩」應該要遠離部分公共空間(Green & Seabrook,

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

2004)，而這樣的規訓往往必須透過個體自我監視的過程來完成。海外旅行的空間作為一種公共空間，其隱藏的危險性也成為台灣1980年代女人海外旅遊論述的再現焦點。1985年11月30日，台北基督教女青年會邀請自助旅行者陳德立和歐洲日報採訪主任陳揚琳，以「萬水千山任我行，自助旅行面面觀」為題，演講自助旅行心得和經歷，吸引了近兩百位聽眾參加。翌日《民生報》的報導中強調，這場演講「幾乎清一色女聽眾」，演講內容亦聚焦女性自助旅行的安全準則上(民生報，1985年12月1日)：

面對幾乎清一色女性聽眾，曾經出國自助旅行的陳揚琳和陳德立不約而同地說，女孩子最好不要單獨自助旅行，而以二人到四人結伴最理想……歐洲有些青年自住旅社是男女混合居住的，有時與異性共處一室，我國女孩子會不習慣……此外，在應變能力上，我國女孩子從小受父母呵護，不准這樣、不准那樣，並未教導在面對問題時如何處理的方法，當出國自助旅行遇到突發狀況，無法立即正確反應。(民生報，1985年12月1日)

由這則文本分析可以發現，海外旅行空間的「危險性」是女性從事自助旅行的最大可能困境。儘管台灣女性踴躍自助旅行，但仍然因生理性別而被建議「不要單獨」行動，旅行的空間被視為對女性具有隱藏的危險；而女性「天生體力較弱」的生理決定論述也是台灣1980年代女性從事自助旅行時的重點。相似的論述，在整個1980年代的相關女性自助旅行論述不斷被複製。直到1988年《民生報》「戶外活動新聞版」的「自助旅行答客問」專欄中，仍刊載讀者來信提問「我是女性，體力並不好，是否能忍受得了旅行中的艱苦與勞累？」(民生報，1988年7月11日)。承前所述，依據Green與Seabrook(2004)的論述，女性存在著一種根深蒂固的外出恐懼，特別是夜晚，而這種恐懼往往和「危險的男人」連結，因此前述文本中「男女混和居住」、「與異性共處一室」就構成台灣女性自助旅行論述中的危險因子。有關女性自助旅行的「安全守則」，在1980年代的女性自助旅行論述中十分常見。

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

昨晚在台北獅藝文中心舉行的背包行囊遊世界發表會上，李樂詩特別提到，女孩子要提防英俊的男子，他們有些人不懷好心，見到單身女孩子旅行，會主動來搭訕、請吃飯或喝酒等，如果應付經驗不足，很容易受騙。接著，他認為女孩子要有先見之明，因為外國人經常把「達令、甜心、寶貝」之類的話掛在嘴邊，中國女孩子乍聽千萬不要飄飄然。(民生報，1988年7月11日)

同樣的論述，也在大眾媒體再現的女旅人論述中出現。當時旅遊節目「天涯若比鄰」的女主持人，外景節目錄製時「『涉足類似台北萬華綠燈戶』的阿姆斯特丹紅燈區」也是一件令她感到「尷尬」的事(夢非，1984：66)。1980年代的女性旅遊論述瀰漫着一股「旅遊須知」的時代氣氛。1982年戶外生活雜誌觀光叢書出版了由張靜雯主編的《女性出國觀光指南》；1987年，戶外生活雜誌觀光叢書再出版《女性出國須知》。從書名便可知是一本「針對女性」的旅遊參考書籍。然而，該書雖以單一第一人稱女性為作者的角書寫度，但出版社卻未註明作者姓名。經筆者探詢，出版社表示，年代久遠，已無從得知。根據這本「須知」，歐美國家為1980年代首度出國自助旅遊女性的首選國家。

根據當時的經驗，一般年輕女性，選擇的觀光地區，最多的首推夏威夷、歐洲、美國本土次之。可是，說到旅行的目的，大多茫然無知，她們只有一個念頭佔據了她們的心：去了再說，何必為「目的」重重操心？對這種女性顧客，該如何安排日程表，的確是令人頭痛欲裂的事。(戶外生活雜誌觀光叢書編輯組，1987：10)

歐洲那些民主國家，對初次做海外旅遊的人來說，在安全上絕不會發生什麼問題。3.可充分滿足女性的夢和憧憬。(戶外生活雜誌觀光叢書編輯組，1987：11)

前述賴雅慧(2005)描述台灣女作家的旅行空間1950至1960年代集中在西方國家，認為西方國家是「值得學習」的文明所在。本研究認為，象徵「先進、文明」的歐洲國家除了因「值得學習」的意涵與1980年代女遊心靈提升的目的連結起來之外，其被描繪成「安全」的旅行空間

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

更是當時台灣女遊首選空間的成因。但從當時的女性旅遊須知看來，歐洲和「女性的夢和憧憬」被構連出來，再度以二元的性別氣質想像來界定女性的旅行需求。在此論述下，女人的旅行並不是「知性、冒險或勇敢」的化身而是「無知、憧憬與夢想」的象徵。

1990年代台灣女旅人的海外旅遊實踐與媒體再現

I. 媒體再現：「繞著地球跑」的銀幕知性女旅人

綜觀1980年代，海外旅遊節目均社會教育色彩濃厚，由1980及1990年代，台灣電視金鐘獎「教育文化節目」獲獎的節目主持人，包含1984年中華電視台「天涯若比鄰」陳月卿、1988年台灣電視公司「世界真奇妙」的柯志恩、梁旅珠、1992年台灣電視公司「繞著地球跑」的李秀媛與謝佳勳、1995年中國電視公司「大陸尋奇」熊旅揚均由女性主持人介紹國外風情人文的電視節目得獎。其中，1986年「世界真奇妙」乃是台灣第一個自製的旅遊節目，主持人梁旅珠與柯志恩，主持節目一年後相繼赴美求學深造(梁旅珠，2010)。1988年10月底，節目由新主持人李秀媛、謝佳勳擔任。1990年10月7日，節目改名為「繞著地球跑」，播出至2002年8月30日，共502集。這個階段台灣的媒體女性旅人形象有著高學歷、海外留學、知性、外語能力強等特質，職業上也有著航空業的背景。

梁旅珠畢業於台灣大學外文系、柯志恩赴美後去得美國南加州大學教育心理學博士，後來是淡江大學教育心理與諮商所的創所所長(袁世忠，2006)。在此脈絡下，1980年代末期至1990年代的台灣大眾媒體再現中，期待女性旅人的角色有著高學歷、知性與女性化的文化菁英氣質。若旅遊節目錄製過程中，若造訪較「落後」的地區或女主持人的外在表現不符合這樣的期待時，就會受到閱聽人負面的回饋。李秀媛在訪談中曾經提到在節目中被改造成符合知性期待的經驗：

一開始的時候我覺得觀眾還是挑的，就是 he 會覺得之前我們前面那兩個主持人是高知性，兩個講話都很優雅。那我跟佳勳主持以後，第一個我們走的地區都落後，第二個就是形象上，外型都是

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

穿的很隨便，一個禮拜都沒辦法洗澡，看起來很邋遢。稿子也沒人幫我們寫。當時公司(電話線)只有4條線，所以每次(節目)一播出就被打爆，說「你們的主持人是哪裡來的，是撿來的，話也不會講。是在馬路上抓的嗎，一個大鼻子，一個大嘴巴，長的那麼醜」。(李秀媛訪談，2015年5月28日，台北市)

(觀眾)要白嘉莉那種型，要種漂亮斯文，細細嫩嫩。(李秀媛訪談，2015年5月28日，台北市)

有別於「世界真奇妙」時期梁旅珠、柯志恩的銀幕形象，「繞著地球跑」的節目製作與主持人形象鬆動既有1980年代台灣社會對於旅遊節目/社教節目女性主持人/女旅人的想像。女性在旅途中冒險、吃苦耐勞的形象逐漸被建立；女旅人旅行的空間不再僅是優雅文明的西歐，觀眾開始接受甚至期待新的女性旅人銀幕形象：

(觀眾)越來越期待的不是你漂亮的畫面，而要知道你冒了什麼險，有沒有受到騷擾，有沒有豔遇之類的，慢慢地觀眾就focus在這趟的驚險，如果這趟不驚險，就白出(外景)了。如果只走漂亮，介紹風光沒有人看。(李秀媛訪談，2015年5月28日，台北市)

1995年，李秀媛將「繞著地球跑」節目中的旅行經驗寫成《繞著地球跑：李秀媛冒險書》一書，該書序言由三位男性節目製作人以及李秀媛的妹妹李雅媛寫成，內容多著重在李秀媛冒險、「膽大包天」、「奮不顧女兒身」、「女孩怕的她都不怕」的描述，李雅媛則在序言中提及「當別的女孩忙於戀愛、婚姻、家庭的時候，她仍然寄情於自己最鍾愛的冒險旅行」。

承前所述，此階段媒體再現的女性旅人角色、旅行身體與旅行空間面臨了轉變。媒體(旅遊節目)再現的旅行空間不再僅是「令人憧憬的歐洲、夏威夷」，亞馬遜河、巴布亞新幾內亞等過去和「文明、安全」無關的地區也是女人旅行的可能地點。此外，銀幕上的女性(旅人)不再僅是知性優雅，「膽大包天、自由穿梭、鍾愛冒險」開始被用來描述女性旅者。此階段媒體論述中再現的女性旅者，性別角色的多樣性有所突破，但知性、有教養的邏輯仍然，例如「不穿三點泳衣」就是一個例子。

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

整體而言，在1990年代媒體再現的女性旅人形象開始發生轉變，女性的銀幕旅遊符號不再僅是知性、女性化，冒險犯難、膽大包天的女旅人形象出現；女性旅遊空間也更為擴展。在1994年加入「繞著地球跑」外景主持的曲艾玲，就談到當時閱聽人期待這些女旅人帶他們遊覽的海外旅遊景點已經非主流的觀光地區。

我們希望做到的不是只有觀光客去的地方。「繞著地球跑」我們那時候的一些路線是一般觀光客都沒有走過的。(曲艾玲訪談，2015年5月2日，台北市)

然而，傳統的性別二元論述依舊存在，女性的身體和女性氣質依舊和旅行有所扞格，因此，這樣的一個女性旅者，必然是「另類女人、不像個女人、奮不顧女兒身、另一種人類」，也因此如此「當別的女孩忙於戀愛、婚姻、家庭的時候，她仍然寄情於自己最鍾愛的冒險旅行」。受訪者李秀媛在訪談中談到：

我經常被派到那種巴布亞新幾內亞那種地方流浪，頭髮一向剪得很短，所以基本上都沒有人當我是個女人，然後後來是因為，多年不結婚我也沒什麼緋聞，別人也不會來惹我，所以他們就覺得我是不是同性戀。(李秀媛訪談，2015年5月28日，台北市)

承前所述，當新的女性旅人形象出現在1990年代台灣的大眾傳播媒體文本中，冒險旅遊、總是在旅遊的「移動」與「風險」仍然被視為與傳統的女性性別氣質或是女性社會角色有所衝突，新形象的銀幕女旅人，在強迫異性戀機制的論述中，仍然是「另類」的女人，異性戀性傾向變得「可疑」。而在受訪者的反思中，經常旅行的女旅人在1990年代以來的台灣文化中仍然是難以符合婚姻制度中的妻子角色。但這個階段銀幕上的女性旅人，旅行已經被她視為生命中重要的賦權實踐，比起異性戀婚姻制度更令她嚮往。1994年，外景節目主持人曲艾玲加入「繞著地球跑」節目。透過其訪談，顯示在1990年代中期，台灣海外旅遊節目對於主持人仍然重視外語能力，但過去以男性為主的節目製作團隊開始出現轉變。李秀媛參與早期的外景團隊，均由男性組成，僅有節目主持人是女性，但到了1990年代中期以後，「繞著地球跑」外景

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

團對如編導、執行製作、外景主持人多為女性，男性主要僅擔任攝影和攝影助理工作，女性在旅遊節目製作中的角色更為多元。

(4–5人的團隊)我們裡面只有攝影跟攝影助理是男生，一般來講編導有可能是女的，然後再來就是主持人是女生，可能還會有執行製作我們都是女生。所以這些女生都要用男生的角度去工作。(曲艾玲訪談，2015年5月2日，台北市)

受訪過程中，曲艾玲同樣也談到在節目主持初期「銀幕形象」塑造的過程。由其經驗可以發現，1990年代中期，儘管女性旅人的銀幕角色與想像已經與1980年代不同，但新進主持人仍然感受到「更知性」的期待與規訓。

那妳走李秀媛這樣的個性好了，但是要知性，但是又要有一點點淑女。(曲艾玲訪談，2015年5月2日，台北市)

更進一步分析，承前所述，1990年代台灣旅遊節目期待的女性旅人/主持人形象是具有高水準的語言能力，能夠進行國際交流，自海外留學回台灣的曲艾玲，卻在節目主持過程中被認為有著「太過洋化」問題。

(製作人)覺得我太西化了，因為那個時候以80、90年代來講的話算是滿西化的，因為剛從美國唸書回來，中文也沒有像現在這麼順，那時候講話更ABC一點，他就會覺得太洋化了。(曲艾玲訪談，2015年5月2日，台北市)

整體而言，從「繞著地球跑」兩個階段節目主持人的生命經驗中可以發現，台灣女性旅人的角色、旅行的身體與旅行的空間雖然在1990年代均更為擴展，擁有更多的可能性，挑戰了傳統的性別氣質與規範。但「理想」的女旅人/主持人期待仍然加諸在她們身上，各種順服、妥協與折衷在這個過程中出現。旅遊的空間方面，賴雅慧(2005)描繪女作家的旅行空間，強調始於1970年代三毛(撒哈拉沙漠)的邊疆化旅遊空間的模式，一直開展到80、90年代去疆域化的旅遊空間，也反映在當時台灣的大眾媒體再現中，女性旅遊的空間也出現了去中

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

心、解疆域的擴展。國族主義部分，1980年代女遊再現常見的國族主義論述在1990年代的相關文本中幾乎消失，女遊與女性的休閒、心靈成長的連結成為主要的論述形式。

II. 台灣女人比男人更愛海外自助旅行

承前曲艾玲的訪談，她提及到了1990年代中後期，「繞著地球跑」節目開始組實質的旅遊團，帶領觀眾旅行。從報名的團員中可以發現，女性是主要的參與者：

你會發現我們繞著地球跑後來就是我做到第4年、第5年開始，我們帶團出去，觀眾跟著我們一起走，然後觀眾直接報名多半是女性，原因是因為他們對於我們信任，然後他們覺得我們去了很多地方，然後有安全感……男生大概會有一些，但是大部分都是情侶、男女朋友，但是有很多單身女性來報名。(曲艾玲訪談，2015年5月2日，台北市)

由曲艾玲的訪談可以發現，1980年代以前以中年夫妻為主的海外旅遊團模式，發展至1990年代，女性逐漸成為海外旅遊、海外自助旅行的主要參與者，單身、獨自一人的女性旅人日漸增加。1990年7月24日《中國時報》家庭版刊登了〈女人自助旅行勇者〉一文，描述台灣社會女性參與自助旅行的近況：

如果你還認為，國內的未婚女性仍然嬌弱如昔，那是太孤陋寡聞了。這幾年來日益興盛的自助旅行風氣，吸引了眾多年輕女子的加入，根據統計，在勇於向困境挑戰的自助旅行者之中，女性佔了九十%以上，男士都不及十%。(于模珉，1990)

然而，在這篇報導中，這樣「女多於男」的情形被視為「怪現象」，更進一步，1990年代從事海外自助旅行的女性除了20多歲的年輕女性也有30至40歲的職業婦女，共同之處在於「未婚」：

對於這個怪現象，提倡自助旅行不遺餘力的「自助旅行通訊」發行人黃安勝也覺得不解，因為自助旅行雖然耗時，但是就條件上

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

來說，男士不論體力和語言能力都不應輸於女士。他表示，國內眾多的女性自助旅行者中，二十歲上下的固然不少，可是也不乏三、四十歲的資深職業婦女，她們共同的特色除了未婚，還有一點是，不把職業當作成就感的泉源，反而，在她們的心目中，那些能夠靠一己之力，成功並且圓滿地達成自己自助旅行目標的，才是真正生活中的勇者。(于模珉，1990)

媒體再現的1990年代女性海外自助旅行論述中，可以由海外自助旅行的女性認同中窺見1990年代台灣女性出現新的自我性別期待與規範，婚姻、家庭與事業未必是成就感的來源，(海外)旅行是成為重要的成就感符號，是勇氣與心靈成長的重要實踐。在海外旅行的女人，也被一般女性視為重要的典範與「啟示」來源。1997年《中國時報》家庭週報刊登〈旅行，讓女人愈來愈勇敢〉一文：

黃麗穗說：「我不是因為有錢才去旅行，而是旅行使我富裕」……
給了我一個很好的啟示：一個女人所以變得愈來愈勇敢，「旅行」
正是加速催化的原動力。我也要去旅行了！（韓華，1997）

到了1990年代末期，台灣有關女性與旅行的媒體論述中，台灣女性時常被再現為「從小就有環遊世界的夢想」（藍朵，1998）。如同Fullagar (2002) 的論述，女性書寫自身得以彰顯欲望和女性主體。書寫和旅行均提供了顛覆的可能性，可能衝擊既有的性別論述。當休閒對於個體建構和形塑認同的重要性與日俱增。在1990年代末期，當海外旅遊已經普遍被認為可以成為台灣女性最重要的生命實踐之一時，旅行的書寫就可是女性經驗與認同的展顯。綜觀1990年代，1991年創刊(2001年停刊)的旅遊雜誌《旅訊》，1991年出版的雜誌中就有多篇女性自助旅行的經驗分享。如創刊號中〈我在尼斯遇到趙耀東〉(孫葆媛，1991)；第5期的〈自助旅行會上癮〉(劉春英，1991)、〈旅行的感覺真好〉(曾雅玲，1991)與〈心動不如行動〉(張琇鳳，1991)、〈單身女子自助旅行實況：從尼泊爾玩到峇里島〉(陳素雲，1991)均是女性書寫海外旅行經驗的文章。1990年代末期，旅遊經驗的書寫已經變得普及，甚至被視為一種「全民運動」。

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

如果仔細留意，會發現近年旅行的話題在媒體變得異常蓬勃，專業的旅行寫作也成了出版或報章媒體上另一種規格的文字作品。為了延伸「華航旅行文學獎」的層面，中華航空和人間副刊在歲末針對旅行的主題舉辦了兩場「旅行與文學下午茶」，將屬於平面嚴肅的思考轉化為輕鬆愜意的對話，同時也將「華航旅行文學獎」的意義加以放大，期待旅行寫作也可以成為一種全民運動。(劉愛貞，1997)

然而，1990年代實踐海外(自助)旅遊的台灣女人，仍然受到傳統女性性別氣質的期待與規範，她們仍然被視為是旅遊空間中承受高度風險的身體，被認為是需要「保護」。1994年11月31日《聯合報》刊登〈脫衣驗身打通關？〉一文，描述當時台灣女子前往澳洲觀光，由於「不願與澳洲海關合作，最後被海關強行脫衣搜身檢查」(張必瑜，1994)而引起了輿論風波，文章中描述當事人，台灣女性遊客的觀點並強調單身年輕獨立旅行的亞裔女性是國際海關人員的「查緝目標」：

她生氣了，好端端為何花錢受氣？孔夫子教育下的女子怎可隨便寬衣示人？他們生氣了，這名東方女子為何偷偷摸摸，不肯驗行李、搜身？分明有鬼！(張必瑜，1994)

由此文本可以發現，文獻整理中論述的「男性凝視」在異國的海外旅遊空間中存在，台灣獨自旅行的女旅人除了承擔「孔夫子教育」的性別期待外，亞裔、年輕女性如同文獻中Jordan與Aitchison(2008)的論述，既有旅行論述總將女性再現為「性凝視的客體」，甚至將旅行和性、享樂主義自然劃上等號。單獨旅行的女性是可疑的，甚至被認為性態度是隨便的，她們往往會意識到被凝視(Urry, 1990)。

整體而言1990年代，台灣女人(單獨)海外旅行的意願越來越高，越來越多女旅人書寫旅途經驗，儘管傳統性別氣質的想像、規範與旅行所具有的開拓性、性別賦權意義仍然持續的辯證，傳統的性別論述仍然反覆再製，但1990年代台灣社會文化中，獨自旅行、結伴旅行被視為女性重要生命經驗，旅人角色不再被視為與妻子、母親絕緣，此氛圍已然在1990年代末期已經形成了。如1990年10月5日《中國時報》

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

家庭版刊登〈寵她就讓她旅行〉或是《旅訊》雜誌文章鼓吹「結婚之前，先來自助旅行」、「若是在決定終生大事之前，能先一起來趟自助旅行，想必可減少後悔的機會」(李淑菁，1997：7)。各種鼓勵女人「出走」的女性旅遊論述在1990年代末期如雨後春筍般出現在媒體論述中：

媽媽丘引平日在家中擔當「家庭主婦」，但在職業欄上，她稱自己為「旅行家」，因為旅行是她生活的必要元素。當年結婚時，和另一半簽訂自由平等協約，互不干預對方，雖然老公不放心，協約約定在先，他也只能祝福妻子上路。婚前，她強調「除非結婚比單身更自由，否則不結婚」，婚後，她一個國度接著踏上另一個國度，拋開家沒有後顧之憂，專心旅行去。(牟迎馨，1998)

結論：1980、1990年代的台灣女性與(海外)旅遊論述

本研究之研究目的在於透過歷時性資料的蒐集與質性論述分析，建構一個台灣女性與(海外)旅行的歷史圖像，論述1980年代前後與1990年代台灣女人的(海外)旅行論述與經驗，探究女旅人的旅行實踐與認同。

透過歷史資料的整理與深度訪談，本研究發現在大眾媒體的再現中，於1980年代前(1970年代中後期)台灣尚未正式開放海外觀光之際，旅遊節目已經是台灣電視台重要的節目文本類型，女性則擔任節目主持人。1980年代後，「名女人」的旅遊經驗成為台灣女性旅遊經驗言說的重要對象。海外旅遊對於台灣女性的「心靈成長」、「知性」意義在大眾媒體再現過程中持續被生產與構連。當時台灣的(海外)「自助旅行」風氣已然成形，海外旅行不再僅是中高齡「有錢」男性或夫妻的專利，女性作為自助旅行的主要行動者在1980年代初期已經確立。但媒體論述中，各種協商、妥協的實踐與認同模式仍然存在，海外旅遊的空間仍然被媒體報導、旅人經驗分享與「女性出國須知」等文本大量再現為對女性充滿隱藏危機的公共空間，女旅人仍然被再現為被凝視的客體。

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

1987年台灣解嚴後，邁入1990年代，女旅人的媒體再現隨著雨後春筍般的旅遊節目而逐漸多元發展。這個階段(海外)旅行具有重要的「社會教育意義」，如「繞著地球跑」等節目，再現出知性、都會、高學歷與女性化的女旅人形象，冒險犯難、膽大包天的女旅人形象開始出現在銀幕上。然而，傳統的性別二元論述依舊存在，女性的身體和女性氣質依舊和旅行有所扞格，因此，這樣的一個女性旅者，必然是「另類女人」。在台灣女人的日常(海外)旅行的實踐與認同模式中，海外自助旅行已成為1990年代台灣女性新的自我性別期待與規範，海外旅行被視為中產階級女性重要的成就感符號，是勇氣與心靈成長的重要實踐。在海外旅行的女人，也被一般女性視為重要的典範與啟示。旅遊文學書寫1980年代及1980年代以前僅屬於少數女性作家、名女人，1990年代末期，旅遊經驗的書寫已經變得普及，甚至被視為一種「全民運動」，為2000年代以後網際網路發展下的「眾聲喧嘩」起步。在當代台灣休閒理論的建構過程中，本研究有別主要以女作家旅遊文學的女遊研究取徑，透過多元媒體文本與深度訪談建構出一個歷史的、性別且在地的台灣女性海外旅遊的論述與實踐形式，勾勒(海外)「旅行」在西方現代性中具有抽離、跨界性別意義如何在台灣特殊的歷史文化情境中被詮釋、被實踐，為一脈絡化的性別與旅遊的論述。研究限制方面，本研究主要透過媒體文本與重要銀幕「女旅人」的深度訪談建構論述，那個時代更「庶民」的旅遊實踐模式為本研究不足之處，除此之外，2000年代後台灣「眾聲喧嘩」的女遊詮釋、實踐與認同亦有待未來研究開展。

參考文獻

中文部分 (Chinese Section)

于模珉 (1990年7月24日)。〈女人自助旅行勇者〉。《中國時報》，第30版。

Yu Momin (1990, July 24). *Nvren zizhu lvxing yongzhe*. *Zhongguoshibao*, 30.

戶外生活雜誌觀光叢書編輯組(編) (1987)。《女性出國須知》。台北：戶外生活。

Huwai shenghuo zazhi guanguangyeshu bianjizu (Ed.). (1987). *Nvxing chuguo xuzhi*. Taipei: Huwai shenghuo.

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

- 王天威 (2004)。《台北縣青少年女性休閒運動參與狀況與阻礙因素之研究》。國立師範大學體育學系碩士論文。
- Wang Tianwei (2004). *Taibeixian qingshaonian nvxing xiuxian yundong canyu zhuangkuang yu zuai yinsu zhi yanjiu*. Guoli shifan daxue tiyuxi shuoshi lunwen.
- 王寬蓉 (2006)。《女性旅遊體驗之探索研究》。南華大學旅遊事業管理研究所碩士論文。
- Wang Kuanrong (2006). *Nvxing lvyou tiyan zhi tansu yanjiu*. Nanhua daxue lvyou shiye guanli yanjiusuo shuoshi lunwen.
- 方淑儀 (2005)。《國小女性教師國外自助旅行之體驗學習》。國立師範大學社會教育學系碩士論文。
- Fang Shuyi (2005). *Guoxiao nvxing jiaoshi guowai zizhu lvxing zhi tiyan xuexi*. Guoli shifan daxue shehui jiaoyuxuexi shuoshi lunwen.
- 《民生報》(1985年12月31日)。〈九女結伴，逍遙自助旅行〉，第10版。
- Minshengbao (1985, December 31). Jiunv jieban, xiaoyao zizhu lvxing, p. 10.
- 《民生報》(1988年7月11日)。〈女性自助旅行的觀念問題〉，第7版。
- Minshengbao (1988, July 11). Nvxing zizhu lvxing de guannian wenti, p. 7.
- 《民生報》(1985年9月8日)。〈探險式自助旅行有意思〉，第4版。
- Minshengbao (1985, September 8). Tanxianshi zizhu lvxing youyisi, p. 4.
- 《民生報》(1988年7月11日)。〈單身女郎怎麼遊，李樂詩舉實例〉，第7版。
- Minshengbao (1988, July 11). Danshen nvlang zenmeyou, Li Leshi jushili, p. 7.
- 《民生報》(1985年12月1日)。〈萬水千山任我行，自助旅行女孩迷〉，第4版。
- Minshengbao (1985, December 1). Wanshuiqianshan renwoxing, zizhu lvxing nvhai mi, p. 4.
- 沈玫 (1984年4月15日)。〈鄧麗君不急著把自己嫁出去〉。《電視周刊》，第1123期，頁80–82。
- Shen Mei (1984, April 15). Deng Lijun bu jizhe ba ziji jiachuqu. *Dianshi zhoukan*, 1123, 80–82.
- 李雅情 (2008)。《徐鍾珮、鍾梅音遊記散文研究》。東海大學中國文學系碩士論文。
- Li Yaqing (2008). *Xu Zhongpei, Zhong Meiyin youji sanwen yanjiu*. Donghaidaxue zhongguo wenxuexi shuoshi lunwen.
- 李秀媛 (1995)。《繞著地球跑：李秀媛冒險書》。台北：皇冠。
- Li Xiuyuan (1995). *Raozhe diqiu pao: Li Xiuyuan maoxianshu*. Taipei: Huangguan.
- 李淑菁 (1997)。〈自助旅行，價值無限〉。《旅訊》，第70期，頁4–7。

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

- Li Shujing (1997). Zizhu lvxing, jiazhi wuxian. *Lvxun*, 70, 4-7.
- 牟迎馨 (1998年10月31日)。〈不安於室的女人〉。《民生報》，第18版。
- Mu Yingxin (1998, October 31). Bu'anyushi de nvren. *Minshengbao*, 18.
- 何琬琦 (2007)。《台灣女性與旅遊的對話——台灣女遊書寫研究(1949-2007)》。國立台灣師範大學國文學系碩士論文。
- He Wanqi (2007). *Taiwan nvxing yu lvyou de duihua—Taiwannv lvyou shuxie yanjiu 1949-2007*. Guoli taiwan shifan daxue guowenxuexi shuoshi lunwen.
- 邱琬雯 (2013)。《出外——台日跨國女性的離返經驗》。台北：聯經。
- Qiu Shuwen (2013). *Chuwai—tairi kuaguo nvxing de lifan jingyan*. Taipei: Lianjing.
- 林玫君 (2006)。《從探險到休閒：日治時期台灣登山活動之歷史圖像》。台北：博揚文化。
- Lin Meijun (2006). *Cong tanxian dao xiuxian: Rizhi shiqi Taiwan dengshan huodong zhi lishi tuxiang*. Taipei: Boyang wenhua.
- 林瓊玉 (2009)。《不同職類女性參與休閒活動類型及休閒阻礙因素之探討》。大葉大學休閒事業管理學系碩士論文。
- Lin Qiongyu (2009). *Butong zhilei lvxing canyu xiuxian huodong tilei ji xiuxian zuai yinsu zhi tantao*. Daye daxue xiuxian shiye guanxi shuoshi lunwen.
- 林倬立 (2004)。《當旅行成為工作——女領隊的空間流動經驗與轉變》。台灣大學建築與城鄉研究所碩士論文。
- Lin Zhuoli (2004). *Dang lvxing chengwei gongzuo—Nvlingdui de kongjian liudong jingyan yu zhuanbian*. Taiwan daxue jianzhu yu chengxiang yanjiusuo shuoshi lunwen.
- 林佑甄 (2000)。〈文學以外的旅遊〉。《婦女與兩性研究通訊》，第54期，頁8-12。
- Lin Youzhen (2000). Wenxue yiwai de lvyou. *Funv yu liangxing yanjiu tongxun*, 54, 8-12.
- 林姬瑩 (2000)。〈女性與旅行〉。《婦女與兩性研究通訊》，第54期，頁1-4。
- Lin Jiying (2000). Nvxing yu lvxing. *Funv yu liangxing yanjiu tongxun*, 54, 1-4.
- 怡寧 (1980年9月14日)。〈楊雅卉要樹立她的新形象〉。《電視周刊》，第936期，頁78-81。
- Yi Ning (1980, September 14). Yang Yahui yao shuli tade xin xingxiang. *Dianshi zhoukan*, 936, 78-81.
- 周嘉川 (1979)。《歐美采風錄》。台北：台視文化事業公司出版。
- Zhou Jiachuan (1979). *Oumei caifeng lu*. Taipei: Dianshi wenhua shiye chuban

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

gongsi.

周雅鈴 (1997)。《當代台灣文學中關於女性空間之研究——以女作家之小說為例》。中原大學室內設計學系碩士論文。

Zhou Yalin (1997). *Dangdai Taiwan wenxue zhong guanyu nvxing kongjian zhi yanjiu—Yi nvzuoia zhi xiaoshuo weili*. Zhongyuan daxue shinei shejixuexi shuoshi lunwen.

袁世忠 (2006年12月4日)。〈卸下主持棒 柯志恩攻博士靠哭功〉。取自自由電子報，網址：<http://news.ltn.com.tw/news/life/paper/105122>。

Yuan Shizong (2006, December 4). *Xiexia zhuchibang Ke Zhien gong boshi kao kugong*. Retrieved from <http://news.ltn.com.tw/news/life/paper/105122>.

唐筱雯 (2009)。《性別逾越的實踐？——女性自助旅行經驗分析》。台灣大學建築與城鄉研究所碩士論文。

Tang Xiaowen (2009). *Xingbie yuyue de shijian?—Nvxing zizhu lvxing jingyan fenxi*. Taiwan daxue jianzhu yu chengxiang yanjiusuo shuoshi lunwen.

孫葆媛 (1991)。〈我在尼斯遇到趙耀東〉。《旅訊》，第1期，頁73–76。

Sun Baoyuan (1991). *Wo zai Nisi yudao Zhao Yaodong*. *Lvxun*, 1, 73–76.

梁月春 (2009)。《女性休閒運動自我效能、休閒動機、休閒阻礙與休閒涉入之關係研究——以高雄市參加有氧舞蹈休閒運動課程之學員為例》。國立高雄師範大學成人教育研究所博士論文。

Liang Yuechun (2009). *Nvxing xiuxian yundong ziwo xiaoneng xiuxian dongji xiuxian zuai yu xiuxian sheru zhi guanxi yanjiu—Yi Gaoxiongshi canjia youyang wudao xiuxian yundong kecheng zhi xueyuan weili*. Guoli gaoxiong shifan daxue chengren jiaoyu yanjiusuo boshi lunwen.

梁旅珠 (2010)。〈開向自由與狂野的一扇窗〉。取自台大校友雙月刊網站：<http://www.alum.ntu.edu.tw/wordpress/?p=10021>。

Liang Lvzhu (2010). *Kaixiang ziyou yu kuangye de yishanchuang*. Retrieved from <http://www.alum.ntu.edu.tw/wordpress/?p=10021>.

常言 (1980年6月29日)。〈「百花宮主」張琍敏歐洲行(三)〉。《電視周刊》，第925，頁78–81。

Chang Yan (1980, June 29). *Baihua gongzhu Zhang Limin ouzhouxing (san)*. *Dianshi zhoukan*, 925, 78–81.

常言 (1983年12月11日)。〈沈春華驛馬星動？〉。《電視周刊》，第1105期，頁92–94。

Chang Yan (1983, December 11). *Shen Chunhua yima xingdong?*. *Dianshi zhoukan*, 1105, 92–94.

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

- 陳子軒(2013)。〈邁向批判運動社會學 / 身體文化研究〉。《體育學報》，4卷，第45期，頁267-278。
- Chen Zixuan (2013). Maixiang pipan yundong shehuixue/shenti wenhua yanjiu. *Tiyu xuebao*, 4(45), 267-278.
- 陳柔縉(2005)。《台灣西方文明初體驗》。台北：麥田。
- Chen Roujin (2005). *Taiwan xifang wenming chu tiyan*. Taipei: Maitian.
- 陳怡玲(2007)。《美濃南洋台灣姊妹會新移民女性休閒生活研究》。逢甲大學景觀與遊憩碩士學位學程碩士論文。
- Chen Yiling (2007). *Meinong nanyang Taiwan jiemeihui xinyimin nvxing xiuxian shenghuo yanjiu*. Fengjia daxue jingguan yu youqi shuoshi xuewei xuecheng shuoshi lunwen.
- 陳室如(2007)。《文為心聲——現代散文評論集》。彰化：彰化縣文化局。
- Chen Shiru (2007). *Wenwei xinsheng—Xiandai sanwen pinlunji*. Zhanghua: Zhanghuaxian wenhuaju.
- 陳芳明(2011)。《殖民地摩登：現代性與台灣史觀》。台北：麥田。
- Chen Fangming (2011). *Zhimindi modeng: Xiandaixing yu Taiwan shiguan*. Taipei: Maitian.
- 陳素雲(1991)。〈單身女子自助旅行實況：從尼泊爾玩到峇里島〉。《旅訊》，第5期，頁49-63。
- Chen Suyun (1991). Danshen nvzi zizhu lvxing shikuang: Cong Niboer wandao balidao. *Lvxun*, 5, 49-63.
- 許茹菁(2000)。《掙扎輿圖——女性 / 旅行 / 書寫》。國立花蓮師範學院多元文化研究所碩士論文。
- Xu Rujing (2000). *Zhengzha yu tu—Nvxing/Lvxing/Shuxie*. Guoli hualian shifan xueyuan duoyuan wenhua yanjiusuo shuoshi lunwen.
- 《華視綜合週刊》(1988年11月13日)。〈台視側訪〉，第890期，頁50-53。
- Huashi zonghe zhokan (1988, November 13). *Taishi cefang*, 890, 50-53.
- 游鑑明(2000)。〈日治時期台灣學校女子體育的發展〉。《中央研究院近代史研究所集刊》，第33期，頁1-75。
- You Jianming (2000). Rizhi shiqi Taiwan xuexiao nvzi tiyu de fazhan. *Zhongyang yanjiuyuan jindaishi yanjiusuo jikan*, 33, 1-75.
- 游鑑明(2011)。〈走出自我：民國百年婦女四部曲〉。章英華等(編)，《中華民國發展史——社會發展上冊》(頁275-307)。台北：政治大學、聯經出版公司。
- You Jianming (2011). Zouchu ziwo: Minguo bainian funv sibuqu. Zhang Yinghua

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

(Ed.). *Zhonghua minguo fazhanshi—Shehui fazhan shangce* (pp. 275–307).

Taibei: Zhengzhidaxue, Lianjing chuban gongsi.

黃志暉 (2008)。《新竹縣市客家女性參與休閒活動對生活型態與健康概念影響之研究》。樹德科技大學經營管理研究所碩士論文。

Huang Zhihui (2008). *Xinzhu xianshi keja nvxing canyu xiuxian huodong dui shenghuo xingtai yu jiankang gainian yingxiang zhi yanjiu*. Shude keji daxue jingying guanli yanjiusuo shuoshi lunwen.

黃淑珍 (2000)。《TRIZ理論應用於女性休閒運動機能服飾設計之研究》。嶺東科技大學流行設計研究所碩士論文。

Huang Shuzhen (2000). *TRIZ lilun yingyong yu nvxing xiuxian yundong jineng fushi sheji zhi yanjiu*. Lingdong keji daxue liuxing sheji yanjiusuo shuoshi lunwen.

黃恩慈 (2006)。《女子有行——論施叔青、鍾文音女遊書寫中的旅行結構》。國立成功大學台灣文學研究所碩士論文。

Huang Enci (2006). *Nvzi youxing—Lun Shi Shuqing Zhong Wenyin nvyou shuxie zhong de lvxing jiegou*. Guoli chengong daxue Taiwan wenxue yanjiusuo shuoshi lunwen.

黃千芳 (2003)。《維吉妮亞·吳爾芙《出航》與《奧蘭朵》中的女性旅行》。國立高雄師範大學英語學系碩士論文。

Huang Qianfang (2003). *Weijiniya Wu Erfu Chuhang yu Aolanduo zhong de nvxing lvxing*. Guoli Gaoxiong shifan daxue yingyuxuexi shuoshi lunwen.

黃安勝 (1985年9月8日)。〈有組織傳播自助旅行經驗，走萬里路應重行前武裝〉。《民生報》，第4版。

Huang Ansheng (1985, September 8). You zuzhi chuanbo zizhu lvxing jingyan, Zou wanlilu ying chongxing qian wuzhuang. *Minshengbao*, 4.

張曉琪 (2007)。《女性休閒消費者消費特性、休閒涉入與購物體驗之研究》。大葉大學休閒事業管理學系碩士論文。

Zhang Xiaoqi (2007). *Nvxing xiuxian xiaofeizhe xiaofei texing xiuxian sheru yu gouwu tiyan zhi yanjiu*. Daye daxue xiuxian shiye guanlixuexi shuoshi lunwen.

張琇鳳 (1991)。〈心動不如行動〉。《旅訊》，第5期，頁62–63。

Zhang Xiufeng (1991). Xindong buru xingdong. *Lvxun*, 5, 62–63.

張必瑜 (1994年11月31日)。〈脫衣驗身打通關？〉。《聯合報》，第39版。

Zhang Biyu (1994, November 31). Tuoyi yanshe da tongguan?. *Lianhebao*, 39.

程芬華 (1999)。《「困頓？重生？」——三色堇綻放的故事》。國立台東大學體育學系碩士論文。

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

- Cheng Fenhua (1999). *Kundun? Chongsheng?—Sansejin zhanfang de guoshi*. Guoli taidong daxue tiyuxuexi shuoshi lunwen.
- 周君佩 (1998)。《逾越 / 愉悅的身體政治——女子三溫暖的女性休閒經驗與空間意義》。國立台灣大學建築與城鄉研究所碩士論文。
- Zhou Junpei (1998). *Yuyue/Yuyue de shenti zhengzhi—Nvzi sanwennuan de nvxing xiuxian jingyan yu kongjian yiyi*. Guoli Taiwan daxue jianzhu yu chengxian yanjiusuo shuoshi lunwen.
- 曾煥玫 (1999)。《女性自助旅行者的旅行經驗研究》。國立台灣大學森林學研究所碩士論文。
- Zeng Huanmei (1999). *Nvxing zizhu lvxingzhe de lvxing jingyan yanjiu*. Guoli Taiwan daxue senlinxue yanjiusuo shuoshi lunwen.
- 曾雅玲 (1991)。〈旅行的感覺真好〉。《旅訊》，第5期，頁64–65。
- Zeng Yalin (1991). *Lvxing de ganjue zhenhao*. *Lvxun*, 5, 64–65.
- 《電視週刊》(1979年7月29日)。〈太好玩了！值得！值得！姜鳳書、陳瑋齡參加東南亞旅遊歸來〉，第877期，頁46–49。
- Dianshi zhoukan (1979, July 29). Taihaowanle! Zhide! Zhide! Jiang Fengshu Chen Weiling canjia dongnanya lvyou guilai, 877, 46–49.
- 《電視週刊》(1979年6月29日)。〈方晴主持大螢幕更上層樓〉，第924期，頁50–51。
- Dianshi zhoukan (1979, June 29). Fang Qing zhuchi dayingmu gengshang cenglou. 924, 50–51.
- 《電視週刊》(1979年7月8日)。〈歐洲歸來 張琍敏重新肯定自我〉，《電視周刊》，第874期，頁44–49。
- Dianshi zhoukan (1979, July 8). Ouzhou guilai Zhang Limin chongxin kending ziwo. *Dianshi zhoukan*, 874, 44–49.
- 楊芳枝 (2000)。〈離「家」出「遊」：論旅行的性別政治〉。《婦女與兩性研究通訊》，第54期，頁5–7。
- Yang Fangzhi (2000). *Lijia chuyou: Lun lvxing de xingbie zhengzhi*. *Funv yu liangxing yanjiu tongxun*, 54, 5–7.
- 夢非 (1984年1月8日)。〈「天涯若比鄰」拓展國內觀眾視野〉，《電視周刊》，第1109期，頁66–67。
- Mengfei (1984, January 8). Tianyaruobilin tuozhan guonei guanzhong shiye. *Dianshi zhoukan*, 1109, 66–67.
- 劉雲英 (1988年3月25日)。〈冒險不危險：單身女行自助旅行安全守則〉。《聯合報》，第13版。

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

- Liu Yunying (1988, March 25). Maoxian bu weixian: Danshen nvxing zizhu lvxing anquan shouze. *Lianhebao*, p. 13.
- 卡拉·韓德森等著 (2000)。《女性休閒——女性主義的視角》(劉耳等譯)。中國：雲南人民出版社。(原書Henderson, K. A., Bialeschki, M. D., Shaw, S. M., & Freysinger, V. J. [1989]. *A leisure of one's own: A feminist perspective on women's leisure*. College Park, PA: Venture Publishing.)
- Kala Handesen (2000). *Nvxing xiuxian—Nvxingzhuyi de shijiao* (Liu Er Trans.). Zhongguo: Yunnan renmin chubanshe. (Original book: Henderson, K. A., Bialeschki, M. D., Shaw, S. M., & Freysinger, V. J. [1989]. *A leisure of one's own: A feminist perspective on women's leisure*. College Park, PA: Venture Publishing.)
- 劉佩佩 (1998)。《未婚女性休閒生活之研究》。國立高雄師範大學成人教育研究所碩士論文。
- Liu Peipei (1998). *Weihun nvxing xiuxian shenghuo zhi yanjiu*. Guoli gaoxiong shifan daxue chengren jiaoyu yanjiusuo shuoshilunwen.
- 劉愛貞 (1997年1月15日)。〈在下午茶中，想念旅行〉。《中國時報》，第31版。
- Liu Aizhen (1997, January 15). Zai xiawucha zhong xiangnian lvxing. *Zhongguo shibao*, 31.
- 劉春英 (1991)。〈自助旅行會上癮〉。《旅訊》，第5期，頁68–69。
- Liu Chunying (1991). Zizhu lvxing huishangyin. *Lvxun*, 5, 68–69.
- 應蕙芬 (2007)。《1990年代以降台灣旅遊現象文化意涵之探討》。靜宜大學管理碩士在職專班碩士論文。
- Ying Huifen (2007). *1990 niandai yijiang Taiwan lvyou xianxiang wenhua yihan zhi tantao*. Jingyi daxue guanli shuoshi zaizhizhuanban shuoshi lunwen.
- 蔡禎雄 (1995)。《日據時代台灣初等學校體育發展史》。台北：師大書苑。
- Cai Zhenxiong (1995). *Riju shidai Taiwan chudeng xuexiao tiyu fazhanshi*. Taipei: Shida shuyuan.
- 賴雅慧 (2005)。《女性空間旅行經驗研究——以1949–2000年台灣女作家的旅行文學為例》。中原大學室內設計學系碩士論文。
- Lai Yahui (2005). *Nvxing kongjian lvxing jingyan yanjiu—Yi 1949–2000nian Taiwan nvzuoqia de lvxing wenxue weili*. Zhongyuan daxue shinei shejixuexi shuoshi lunwen.
- 薛茜容 (2006)。《台北市旅行業未婚女性休閒類型對心理健康之影響》。國立台北護理學院旅遊健康研究所碩士論文。
- Xue Qianrong (2006). *Taibeishi lvyouye weihun nvxing xiuxian leixing dui xinli*

《傳播與社會學刊》，(總)第41期(2017)

jiankang zhi yingxiang. Guoli taibei huli xueyuan lvyou jiankang yanjiusuo shuoshi lunwen.

闕菊慧(2007)。《新移民女性休閒行為之探究——以嘉義縣梅山鄉安靖國小之越南女性為例》。南華大學旅遊事業管理學系碩士論文。

Que Huiju (2007). *Xinyimin nvxing xiuxian xingwei zhi tanjiu—yi Jiayixian Meishanxiang Anjing guoxiao zhi yuenan nvxing weili*. Nanhua daxue lvyou shiye guanlixuexi shuoshilunwen.

韓華(1997年7月27日)。〈旅行，讓女人愈來愈勇敢〉。《中國時報》，第34版。

Han Hua (1997 July 27). *Lvxing, rang nvren yulaiyu yonggan*. *Zhongguo shibao*, p. 34.

簡時福(2006)。《更年期症候群對女性休閒活動參與影響之研究》。國立師範大學運動與休閒管理研究所碩士論文。

Jian Shifu (2006). *Gengnianqi zhenghouqun dui nvxing xiuxian huodong canyu yingxiang zhi yanjiu*. Guoli Shifan daxue yundong yu xiuxian guanli yanjiusuo shuoshi lunwen.

藍朵(1998年5月30日)。〈劉大絹環遊世界追逐夢帶回娃娃好回憶〉。《民生報》，第32版。

Lan Duo (1998, May 30). *Liu Dajuan huanyou shijie zhuzhumeng daihui wawa haohuiyi*. *Minshengbao*, 32.

譚惠文(2007)。《台灣當代女性旅行散文研究》。東吳大學中國文學系博士論文。

Tan Huiwen (2007). *Taiwan dangdai nvxing lvxing sanwen yanjiu*. Dongwu daxue Zhongguo wenxuexi boshi lunwen.

蘇碩斌(2011)。〈休閒、運動與觀光〉。章應華等(編)，《中華民國發展史——社會發展下冊》。台北：政治大學、聯經出版公司。

Su Shuobin (2011). *Xiuxian yundong yu guanguang*. Zhang Yinghua (Ed.). *Zhonghua minguo fazhanshi—Shehui fazhan xiace*. Taipei: Zhengzhi daxue, lianjing chuban gongsi.

蘇瑛敏(1998)。《女性休閒環境架構之基礎研究》。國立政治大學地政研究所博士論文。

Su Yingmin (1998). *Nvxing xiuxian huanjing jigou zhi jichu yanjiu*. Guoli zhengzhi daxue dizheng yanjiusuo boshi lunwen.

台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)

英文部分 (English Section)

- Aitchison, C. (1999). New cultural geographies: The spatiality of leisure, gender and sexuality. *Leisure Studies* 18(1), 19–39.
- Aitchison, C. (2004). From policy to place: Theoretical explorations of gender-leisure relations in everyday life. In W. Mitchell, R. Bunton, & E. Green (Eds.), *Young people, risk and leisure: Constructing identities in everyday life*. London: Palgrave.
- Bairner, A. (2012). For a sociology of sport. *Sociology of Sport Journal*, 29, 102–117.
- Fullagar, S. (2002). Narratives of travel: desire and the movement of feminine subjectivity. *Leisure Studies*, 21, 57–74.
- Green, E., & Seabrook, T. (2004). Streetwise or safe? Girls negotiating time and space. In W. Mitchell, R. Bunton, & E. Green (Eds.), *Young people, risk and leisure: Constructing identities in everyday life*. London: Palgrave.
- Hochschild, A., & Machung, A. (1989). *The Second Shift*. New York, NY: Viking.
- Jordan, F., & Aitchison, C. (2008). Tourism and the sexualisation of the gaze: Solo female tourists' experiences of gendered power, surveillance and embodiment. *Leisure Studies*, 27(3), 329–349.
- Thomas, M. (2005). What happens in Tenerife stays in Tenerife: Understanding women's sexual behavior on holiday. *Culture, Health and Sexuality*, 7(6), 571–584.
- Tsai, C.-T. L. (2006). The influence of Confucianism on women's leisure in Taiwan. *Leisure Studies*, 25(4), 469–476.
- Urry, J. (1990). *The tourist gaze*. London: Sage.

本文引用格式

姜穎 (2017)。〈台灣女性旅人的媒體再現與性別意涵 (1980–2000)〉。《傳播與社會學刊》，第41期，頁181–215。